広報 あなたとJAを結ぶ 情報誌

南さつま

https://ja-minamisatsuma.or.jp/

2020
October.
10
No.271
令和２年9月20日発行

㈱枦川製茶が全国茶品評会で農林水産大臣賞受賞！

新しい夢どんどん
育てよう明日を
JAグループ鹿児島

JA 広報 南さつま 10 October.2020 No.271

CONTENTS／目次

JA南さつま窓口コンクール……2
知覧銘茶研究会・枦川製茶が農林水産大臣賞受賞！……3
南さつまトピックス
（特等に前原佐知男さん輝く、家畜の命に感謝など）……4
レインボーニュース……6
JA南さつま婚活事業でご成婚第一号！……7
JA南さつまが取り組む自己改革……8・9
ピンクリボン検診のご案内……10
「育てよう明日を」通信……11
秋の農作業事故防止……12
りんご予約注文販売！……13
チャレンジ家庭菜園……14
南さつまの今が旬、きらっとおごじょの活動……15
JAインフォメーション
（こんにちはAコープです、健康情報）……16
お悔やみ、短歌、さつま狂句……18
クロスワードパズル……19
スマイルすまいる……20

みなみちゃん

JA南さつま窓口コンクール

最優秀賞に麓町出張所（総合部門）、笠沙出張所（ポスター部門）

JA南さつまは8月に、令和2年度窓口コンクールを実施し、総合部門で麓町出張所、ポスター部門で笠沙出張所が最優秀賞に輝きました。

店舗美粧化、窓口対応の改善などに取り組み、顧客の期待に応えるサービス提供で、地域に選ばれ続ける金融機関を目指して、毎年実施しています。JA役職員と県信連担当者が審査員を務め、JAの信用店舗18店舗を対象に、窓口対応、店舗美粧化、防犯対応、手作りポスターの出来栄えなどを審査しました。

池田清志常務は「ポスターや飛沫防止シートには、夏らしく清涼感のある飾りつけが多く見られ、利用者を気持ちよく迎える工夫や気遣いが見えた。今後も親切な応対で、組合員・地域住民の方々にJAを利用してもらえる店舗づくりに取り組んでほしい」と講評しました。

総合部門で最優秀賞に輝いた麓町出張所の職員ら

審査結果

【総合部門】
最優秀賞＝麓町出張所
優秀賞＝川辺支所
審査員特別賞＝松山出張所

【ポスター部門】
最優秀賞＝笠沙出張所
優秀賞＝万世出張所

知覧銘茶研究会・㈱枦川製茶が農林水産大臣賞受賞！

南九州市は四年ぶり産地賞！

第七十四回全国茶品評会

農林水産大臣賞を獲得した枦川製茶

第七十四回全国茶品評会の普通煎茶十キロの部で、南九州市知覧町の知覧銘茶研究会・㈱枦川製茶が最高賞の農林水産大臣賞に輝きました。また、南九州市が四年ぶりに産地賞を獲得しました。

品評会審査会には、十六都府県から七茶種八部門に九八七点が出品され、茶葉の形状や色合いを見る「外観審査」と、香気や水色、滋味を確認する「内質審査」が行われました。

㈱枦川製茶は、知覧町の後岳でお茶を作り続けて六十五年目で、今回の受賞が十年ぶり五回目の日本一となりました。代表取締役の枦川克可さんは「簡単に獲れる賞ではないので、受賞を聞いたとき、非常に嬉しかったです。家族や茶農家の仲間たち、茶業関係者など多くの方々が喜んでくれました」と喜びを語りました。

土づくりにこだわっており、毎年、茶園の土壌診断を行い、診断結果をもとにJA南さつまと施肥設計を作成しています。また、弟の寿司さんと役割を分担し、寿司さんが茶園管理、克可さんが製造・仕上げ加工・販売を行い、協力し合いながら高品質の茶づくりに取り組んでいます。

克可さんは、知覧銘茶研究会の会長を務めており、茶農家や行政、JA、関係機関とともに、知覧茶の銘柄確立に取り組んでいます。毎年、現地検討会や研修会を行っていますが、今年は新型コロナウイルスの影響で研修の一部が開催できず、自分のお茶の仕上がりを確認できる重要な機会が失われ不安だったそうです。「全国お茶まつりが南九州市で開催される事や会長という立場もあり、大きなプレッシャーを感じていたので、個人の受賞と南九州市の産地賞獲得の喜びはひとしおでした」と話しました。

今後に向けては「今回の受賞に満足せず、継続的に高品質の茶づくりに励みたい」と意欲を話しました。

その他、JA管内の受賞結果は次の通りです。

（敬称略）

【普通煎茶十キロの部】

▽農林水産省生産局長賞
＝知覧銘茶研究会・西垂水茶業㈲　池田直子

▽全国茶商工業協同組合連合会理事長賞
＝知覧銘茶研究会・前原翔太

全国茶品評会審査会の様子

特等に前原佐知男さん輝く

青果用さつまいも品評会

形状、外観を確認する関係者ら

知覧町園芸振興会さつまいも部会は八月二十一日、ＪＡ南さつま塗木選果場で、青果用さつまいもの品評会を開催し、特等に前原佐知男さんが輝きました。

Ａ品Ｌサイズの長イモ五キロ箱十六点が出品され、部会の役員や行政、ＪＡ関係者が、形状や外観、重さなどを厳正に審査しました。今年産は長雨や日照不足の影響が心配されましたが、梅雨明け以降は晴天が続き、順調に肥大して、品評会には高品質のさつまいもが揃いました。

その他結果は次の通りです。（敬称略）

▽優等＝加治佐光秋
▽一等＝白坂隼男
▽二等＝上木原人志、射手園一清

特等の前原さん出品のさつまいも

家畜の命に感謝

㈱ＪＡ食肉かごしま南薩工場

㈱ＪＡ食肉かごしま南薩工場は九月五日、畜魂祭を行いました。従業員や行政、ＪＡ南さつま、関係機関の関係者二十五人が参列し、食肉として供された家畜に感謝し、供養しました。畜魂碑の前で神事が執り行われ、関係者が畜魂碑に手を合わせて冥福を祈りました。北村裕司代表取締役社長は「国民のたんぱく源として供された牛豚の御霊に感謝したい。今後も、安心・安全な食肉の供給に取り組み、地域に根ざした工場作りに努めたい」と話しました。

畜魂碑に手を合わせる関係者

出荷要領を確認する生産者ら

出荷の本格化前に情報共有

枕崎工業用甘しょ生産振興会

ＪＡ南さつま枕崎工業用甘しょ生産振興会は八月二十八日、本格的な出荷を前に、ＪＡ枕崎支所で全体会を開催しました。生産者、行政、ＪＡ関係者約四十人が出席し、出荷要領について協議し、計画的な出荷に取り組むことを確認しました。中原重信会長は「本格的な出荷シーズンを迎えるが、プロ意識を持って新鮮で良質な甘しょの出荷に努めよう」と呼び掛けました。

酒造用は八月末から、でん粉用は九月中旬から出荷がスタートし、十一月末まで続きます。

営農指導員が情報交換
JA営農指導班会

JA南さつまは八月十九日と二十一日、営農指導班会を開き、営農指導員、県中央会の担当者らが出席しました。会では、七月に導入した営農支援システムの活用状況や、地域営農ビジョンの進捗を確認し、国の事業を活用した新型コロナウイルス対策などの情報交換を行いました。

JAは自己改革の基本目標である「農業者の所得増大」「農業生産の拡大」に向けて、定期的に指導班会を開催して、営農指導機能の強化に取り組んでいます。

情報交換を行う営農指導員ら

ソラマメの種を丁寧に並べる職員ら

ソラマメ芽出し作業着々と
JA枕崎支所管内

JA枕崎支所では、八月二十日から枕崎野菜集荷場でソラマメの芽出し作業が行われました。

職員らがボラ土を入れた育苗箱にソラマメの種子を一つずつ丁寧に並べ、土をかぶせて殺菌剤を入れた混合剤を散布しました。九月上旬にかけて約八〇〇箱分（一箱二〇〇粒）の種をまきました。

発芽した種子は、低温処理を施し、生産者は十月上旬に定植を始め、順調に生育が進めば、翌年一月上旬から収穫を迎えます。

五反田一郎さんが銅賞一席受賞
九州管内系統和牛枝肉共励会

九州地区のJA系統農家が肥育技術を競う第四十四回九州管内系統和牛枝肉共励会が九月五日、福岡県太宰府市で開かれ、五反田一郎さん（川辺）の出品牛が銅賞一席を受賞しました。また、JA鹿児島県経済連が五年連続で団体優秀賞に輝きました。

共励会は、九州管内における和牛の肥育技術の向上および肉質改善を図る目的で、毎年開催されており、今回は九州八県から一三六頭が出品され、県内から十七頭が出品されました。

出品枝肉が並ぶ審査会場

県内の出品牛の全体平均は、枝肉重量が五四五・六キロ、ロース芯面積が一〇〇・四センチ、バラの厚さが九・七センチで高水準の成績でした。

団体優秀賞を受賞した県経済連肉用牛事業部の栗脇豊部長は「和牛改良と生産者の努力の賜物です。全体的に肥育技術が上がっていると感じました」と話しました。

五反田一郎さんの出品枝肉

レインボーニュース

管内の身近にある情報をご紹介するコーナーです。きれいな風景や花、地域の行事などありましたら、最寄りの支所へご連絡ください。

加世田　園児らが稲刈り体験　万世保育園

西広報委員

南さつま市の万世保育園の園児らは８月18日、園近くの田園で稲刈りを体験しました。ＪＡ南さつま加世田支所の川口和之営農指導員が指導にあたり、園児らに稲の成長過程や鎌の使い方を教え、園児と一緒に稲を刈りました。園児らは、４月に田植えを行い、稲の成長を見守ってきました。

大笠　暑さに負けず稲刈り楽しむ　南さつま市立大浦小学校

柏木広報委員

南さつま市立大浦小学校の５、６年生17人は８月17日、学校近くの田園でもち米の稲刈りを行いました。児童らはＪＡ南さつまの職員や保護者、地域住民と一緒に、鎌で稲を刈り、藁で稲を束ねて、約１時間半かけて約3.5㌃を収穫しました。ＪＡ大笠支所は「支所ふれあい活動」の一環として、同校の食農教育や栽培指導・水田の管理を行い、食育に協力しています。

枕崎　成長願い桜島大根種まき　南さつま市立坊津学園

猪谷広報委員

南さつま市立坊津学園の４年生16人は９月８日、食農教育の一環で、同校の農園で桜島大根の種まきを行いました。同市役所農水振興課とＪＡ南さつま枕崎支所の山口廣和営農指導員の指導のもと、１人５粒ずつ手に取り、まき方を教わりながら丁寧に種をまきました。今後は生育観察や管理作業を行い、１月下旬に収穫し、調理実習でブリ大根を作る予定です。

知覧　ねぷた囃子で修学旅行生歓迎　南九州市立知覧小学校

上木原広報委員

南九州市は９月９日、新型コロナウイルスの影響で修学旅行の行き先を県内に変更した小学生を歓迎するセレモニーを行いました。地元の知覧小学校の児童38人が、「ねぷた祭り」を披露し、笛や太鼓などで奏でる迫力ある演奏で、修学旅行生らを歓迎しました。

この日は、鹿児島市立武岡小学校の６年生58人が知覧平和記念会館を訪れ、知覧小の児童や市関係者が出迎えました。

川辺　クルクマ生産者がアレンジ指導　フラワーアレンジメント教室

東広報委員

ＪＡ南さつま川辺支所女性部は８月26日、地元特産の花、クルクマを使ったフラワーアレンジメント教室を開催し、講師にクルクマの生産農家で、ＪＡ花き部会の宮地達哉会長を講師に迎え、参加した部員らはアレンジメント制作を楽しみました。宮地さんは「是非、自宅でクルクマを飾って楽しんでほしい」と話しました。

10月の運勢　おひつじ座　3月21日～4月19日

全体運…ドキリとするような出来事の予感です。深呼吸を。迷ったら人とのつながりを大事にする選択をしましょう

健康運…体を小まめに動かして。元気でいられます　　幸運を呼ぶ食べ物…柿

祝

JA南さつま婚活事業でご成婚第一号！
山下信一郎さん夫妻（南九州市川辺町）
ご結婚おめでとうございます！

※シャイな奥様は、イラストでの掲載とさせていただきました。

結婚を報告した山下信一郎さん夫妻（右から1番目、2番目）

JA南さつまとJA青年部連絡会が主催した婚活イベントで、ご成婚第一号の南九州市川辺町の花き栽培農家・山下信一郎さん夫妻が、JA本所を訪れ、山下良行組合長をはじめJA役職員に結婚を報告しました。平成三十年から婚活事業に取り組んで以来、初めての夫婦誕生に、役職員らはお祝いの言葉や大きな拍手を送り、二人を祝福しました。

九月十一日に行われた成婚記念品贈呈式では、山下組合長が「夫婦仲良く幸せな家庭を築いてください」とお祝いの言葉をかけ、旅行券五万円分と、JA青年部より提供された花束を贈りました。また、かわなべ牛銘柄確立協議会を代表して有村光雄さんもお祝いに駆けつけ、「かわなべ牛」五kgを贈りました。

花束を手渡す山下組合長（左）

山下組合長は「婚活イベントを通じて夫婦が誕生した事は大変嬉しい。婚活事業に継続的に取り組んできて良かった」と喜びを語り、「今年は新型コロナウイルスの影響で開催できませんが、今後も開催を計画して、管内の農家のために、ふれあいの場を設けたい」と意欲を話しました。

信一郎さんと同じ川辺町高田地区で畜産業を営む有村さんは「結婚の知らせを聞いて大変嬉しかったです。農家の出会い・きっかけづくりに励むJAの役割は非常に重要だと思います。JAが声をかければ農家は参加しやすいので、今後も企画・開催し、地域農業を盛り上げてほしい」と期待を寄せました。

信一郎さんは昨年十一月の婚活イベントに参加した際に、奥様と出会い、今年八月七日、「花（はな）の日」に入籍しました。

信一郎さんは「自分の結婚に多くの人から祝福の声を頂き、大変嬉しかったです。これからはお互い協力し合い、二人で幸せな家庭を築きたい」と話しました。

かわなべ牛5kgを贈る有村さん（左）

10月の運勢 おうし座 4月20日～5月20日

全体運…丁寧な作業が認められ、一目置かれるようになりそう。新しい技術を学ぶためセミナーなどに参加するのも吉
健康運…音楽鑑賞でリラックス。メンタルケアが大事　幸運を呼ぶ食べ物…スルメイカ

JA南さつまが取り組む自己改革

1 ＪＡでは、事業の進め方などについて、担い手農業者の方々と【話し合い】を進めています。

ＪＡは協同組合であり、その行う事業や活動に、組合員・担い手農業者の方々の意思を反映するとともに、運営に参画いただく組織です。そのため、【話し合い】を大事にしています。

○ 全職員による総員渉外活動の実施。
○ 生産者部会組織の総会や出荷協議会等への参加。
○ 座談会や運営協議会の実施。
○ 各支所ふれあい活動の実施。

支所ふれあい活動

大笠支所青壮年部との語る会

10月の運勢 ふたご座 5月21日～6月21日
全体運…好調運に恵まれます。家族で過ごす楽しい予定を立てましょう。仕事面ではうまくいっているやり方をまねてみて
健康運…ダンスやラジオ体操がお勧めです　幸運を呼ぶ食べ物…ルッコラ

2 ＪＡでは、農業者の所得向上に向けて【農産物販売事業の見直し】を進めています。

ＪＡは多様な担い手が生産した農産物を共同販売していますが、消費者・実需者のニーズに応じた生産や直接販売等を拡大する等、【農産物販売事業の見直し】を進めています。

○ 土壌分析による施肥診断……1,578件（令和元年度実施）
○ 生産・販売カウンセリングの実施……192件（令和元年度実施）
○ ふるさと納税返礼品の買取販売……7,972件、2,192万円（令和元年度実績・税込）
○ ＪＡ南さつま地域まるごと売込隊「ＴＥＡＭみなみ風」によるＰＲ販促活動。

（2020年8月25日付 日本農業新聞より）

若手職員による販売促進活動

3 ＪＡでは、農業者の所得向上に向けて【生産資材購買事業の見直し】を進めています。

ＪＡは部会や担い手経営体のニーズを把握し、多様な担い手が結集した共同購入を行っていますが、仕入先への価格交渉や高効率な資材の導入等、【生産資材購買事業の見直し】を進めています。

【普通作・園芸・果樹】
○ 肥料大口需要者対策
○ 園芸用液肥大規模専業農家対策
○ 部会組織肥料予約結集推進対策

【茶】
○ 肥料大口需要者対策　○ 肥料バラタンク助成
○ 茶用液肥大規模専業農家対策
○ 茶肥料統一設計農家対策

トラックに積み込まれる粗飼料
（2018年12月25日付 日本農業新聞より）

圃場へのバラ堆肥散布

全体運…コミュニケーションの取りやすい環境づくりが大切です。プチ模様替えをするのもお勧め。下旬から好調運へ
健康運…けがややけどに気を付け、慎重に行動を　幸運を呼ぶ食べ物…サトイモ

10月の運勢 かに座 6月22日～7月22日

JA女性部

ピンクリボン検診のご案内

JA厚生連では、JA共済連鹿児島県本部の協力のもと、JA女性部と連携し、女性特有の疾病予防を目的とした「JA女性部ピンクリボン検診」を行っています。

検診内容

○乳がん検診

【マンモグラフィー(2方向)】(40歳以上の方におすすめ)
乳房をX線で2方向から撮影して早期の乳がんを調べます。

【乳腺エコー】(40歳未満の方におすすめ)
超音波検査により乳腺検査を行い、しこり(腫瘤)がないか調べます。

○骨粗しょう症検診(オプション検査)
X線で骨密度の測定を行います。
女性の方は閉経後に急激に骨の量が減少します。

○健康教室
乳がんセルフチェック(自己確認)の方法などの講習を行います。

実施日

地区	実施日
加世田	12/17(木)、1/15(金)
枕　崎	12/15(火)、2/2(火)
知　覧	12/8(火)、1/21(木)
川　辺	11/5(木)、12/8(火)

検査料金

検診項目・セットにより異なります。

スケジュール

時 間(目安)	内　容
9:30頃	JAを出発
10:30	厚生連健康管理センター到着・問診記入・健康講座
12:00～13:00	昼食(2階食堂で健康ランチ・管理栄養士の健康講話)
13:00～13:20	乳がんセルフチェック方法などの講習・料金徴収
13:20～	更衣・検査
検診終了後	バスで帰路

■お申し込み先　JA南さつま各支所経済課にお問い合わせください。

JA南さつま無料職業紹介所

厚生労働大臣　届出受理番号　46- 特 -000023

農業だョ！全員集合

JA南さつま無料職業紹介所を本所に開設しました。

この紹介所では、農繁期に働き手を募集する農家(組合員)と、農家で働いてみたい方を、マッチングいたします。「人手がほしい方」、「農業の仕事に興味がある方」は、お問い合わせください！

- ●求人者(農家)は、JA南さつまの組合員の方に限ります。
- ●求職者(働き手)は、南九州市・南さつま市・枕崎市・鹿児島市に在住の方に限ります。
- ●紹介に関しては、農業の仕事に限ります。
- ●この紹介所では、必ずしもマッチングをお約束できるものではございません。

ご応募お待ちしています。

お問い合わせ先　JA南さつま

JA南さつま　無料職業紹介所
〒897-0302　南九州市知覧町郡17285番地
TEL 0993-58-7114　FAX 0993-58-7127

10月の運勢 しし座 7月23日～8月22日

全体運…好奇心を発揮して新しいことにトライを。人間関係は一歩前進。気になっていた人ともお近づきになれそう
健康運…秋の景色を眺めつつ散歩を楽しんで　幸運を呼ぶ食べ物…サラダ菜

育てよう明日を 通信

2年 夏号

このコーナーは、JA県中央会・各連合会の情報をお伝えするコーナーです。

新会長就任!

令和2年度通常総会にて新会長が就任しましたので、会長の横顔を紹介します。

❶干支／血液型 ❷趣味 ❸モットー

中央会代表理事会長 厚生連経営管理委員会会長 全共連鹿児島県本部運営委員会会長（JAそお鹿児島会長理事）

山野 徹
やまの とおる

❶未年／O型
❷ウォーキング、ツーリング
❸常にポジティブ精神

我が国の農業は、台風や豪雨による自然災害に加え、最近では新型コロナウイルス感染症の拡大など新たな脅威にも直面しています。農業を守るという協同組合の理念にもう一度立ち返り、JAグループ鹿児島の一員として、現場の声を大切にし、組合員の付託に応えながら本県農業の明るい未来を創るために頑張ってまいります。

孫との楽しいひと時です。

信連経営管理委員会会長（JAあいら代表理事組合長）

中條 秀二
なかじょう しゅうじ

❶巳年／B型
❷ゴルフ、スポーツ観戦
❸誠心誠意と一生懸命

金融緩和策の長期化・金融サービスのあり方など転換期を迎えている中、県信連会長に就任し、重責をひしひしと感じています。

JAバンクが農業者・地域住民の拠り所として信頼され、地域経済の発展に寄与するように努力します。

毎年、霧島市の夏祭りに参加しています。

経済連経営管理委員会会長（JA南さつま会長理事）

柚木 弘文
ゆのき ひろふみ

❶未年／O型
❷釣り、ゴルフ
❸何事も、明るく、楽しく

経済連会長としての重責を果たす為、引き続き頑張ります。コロナ禍の中、経済活動が急激に落ち込む中、山積する課題を解消し、組合員の経済的地位の向上と活力ある地域の実現に向け取り組みを強化して参ります。

？？？

中央会副会長理事（JAさつま日置代表理事組合長）

宇都 清照
うと きよてる

❶卯年／O型
❷苺栽培、ゴルフ
❸原点を見つめ直す

新型コロナウイルスの影響で、農家組合員・JAともに苦しい状況にあります。

このような時こそ、人と人とが支えあう「協同の力」を発揮して、農家組合員の負託に応えて参ります。

孫との時間が最高の癒しです。

育てよう明日を
JAグループ鹿児島

全体運…人気運に恵まれ穏やかな時間が過ごせます。おしゃれや買い物も楽しめるはず。美容院に行くのもお勧め
健康運…冷えに気を付けて。腰や関節のケアは入念に　**幸運を呼ぶ食べ物**…リンゴ

10月の運勢 おとめ座 8月23日～9月22日

いつもの農作業 本当に安全ですか？

～ JAグループ鹿児島 秋の農作業安全月間 ～

鹿児島県の農作業死亡事故状況

9月から10月はJAグループ鹿児島「秋の農作業安全月間」です。鹿児島県内の農作業死亡事故は、毎年10件前後発生しており、全体の77％が農業機械による事故となっています。
（内、トラクターによる事故が全体の48％。鹿児島県発表データ）
いつもの作業を見直し、事故防止につとめましょう。

年	死亡事故件数	うち農業機械
平成27年	13件	10件
平成28年	14件	12件
平成29年	16件	11件
平成30年	13件	9件

事故を防ぐ工夫をしましょう

- 作業場は、転ばないように「整理整頓」をしましょう
- 作業に応じた服装をしましょう（袖口や裾から紐は垂れていませんか）
- 同じ姿勢を続けずに、適度にストレッチを行いましょう
- 家畜には、声をかけながら、優しくさわりましょう
- 水分塩分補給はこまめに（作業前・作業中・作業後）とりましょう

JAのおすすめ商品

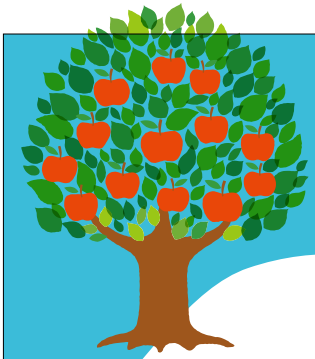
農作業事故防止のためのおすすめ商品

農機向けバックモニター
安心くん
定価 30,800円を
特別価格（税込）
19,800円

セット内容
- モニター（4.3インチ）
- バックモニター（配線約6.5m）
- 電池BOX（電池は付属されていません）
- バッテリーケーブル（約3m）

お問い合わせ先は、JA南さつま 各支所 経済課へ

10月の運勢 てんびん座 9月23日～10月23日
全体運…注目を浴びる好調運。頼まれ事はできる範囲で引き受けて。キャパオーバーにならないよう交通整理も大切です
健康運…つい無理をしがち。休憩を入れるのを忘れずに　幸運を呼ぶ食べ物…ショウガ



JA津軽みらい（青森）直送！

りんご

予約注文販売を受け付けます！

JA南さつま知覧支所は、南九州市知覧町で毎年10月に開催される「小京都ふるさと祭り」で、当JAと協同組合間交流を行っている青森県の**JA津軽みらい直送のりんご**を販売しており、毎年多くのお客様にご好評いただいています。

しかし、新型コロナウイルスの感染拡大の影響で、今年の小京都ふるさと祭りは**中止**となり、会場でのりんごの販売ができなくなりました。

そこで今年は**予約注文**を受け付け、楽しみにされている皆様のもとへ産地直送のりんごをお届けしたいと思います!!

是非、この機会にお買い求めください。

シャキシャキの食感と甘味と酸味のバランスもgood!

【品種】 早生ふじ　【規格】 3kg（12玉）

【価格】 1,600円（税込）

【注文方法】 最寄りのJAへ「りんご予約注文書」を提出してください。

【申込締切】 令和2年10月15日（木）まで

【お渡し時期】 10月末から11月上旬にお渡しする予定です。

【注文書提出先・お問い合わせ先】 JA各支所・出張所・事業所・店舗へお願いいたします。

✂キリトリ線

りんご予約注文書

お名前		電話番号	
住　所			
注文数	（　　）ケース		
支払方法	現　金　・　貯金引き（口座名：　　）		
受取方法	配　達　・　JA窓口受取		

全体運…上昇運です。結果は後から付いてくるので目の前のことをしっかりやっていきましょう。うれしい贈り物の予感も
健康運…質の良い眠りが健康の源。枕選びを　**幸運を呼ぶ食べ物**…カズノコ

10月の運勢 さそり座 10月24日～11月22日

10月の運勢
いて座
11月23日～
12月21日

全体運…高め安定運。手紙やメールで連絡を取り合いましょう。ちょっとリッチな食事は愛も友情も深めてくれます
健康運…ハードなスポーツもOK。体を鍛えて　**幸運を呼ぶ食べ物**…ニンジン

南さつまの今が旬

鶏むね肉の梅照り焼き

梅干しとほめられ酢を使った合わせだれで、ヘルシー&さっぱりした一品です。鶏むね肉をフライパンで焼いて、合わせダレを絡めるだけなのでとっても簡単です。

材料（4人分）

- 鶏むね肉 …… 400g（約2枚）
- 酒 …… 大さじ2
- しょうゆ …… 大さじ1
- 片栗粉 …… 大さじ4
- 油 …… 大さじ2
- 青じそ …… 5枚

☆合わせだれ

- 梅干し …… 4個
- エーコープほめられ酢 …… 100cc

作り方

1. 鶏むね肉は、繊維を断ち切るようにそぎ切りにし、ボウルに入れて酒・しょうゆを加えてもみ込み、5分程度置いて片栗粉をまぶす。
2. 青じそは千切りにし、梅干しは種を取り、包丁で細かくたたく。
3. 梅干しとほめられ酢で、合わせだれを作る。
4. フライパンに油を入れて熱して、鶏むね肉を加えて、弱火で両面に焼き色がつくように焼いて火を通し、③を入れて煮からめる。
5. 器に盛り、鶏むね肉に青じそをのせて完成！

ほめられ酢
お酢特有のツンとくる酸味を抑えているため、お酢が苦手な方でも安心して食べられます。

JA女性部組織 きらっとおごじょの活動

シールちぎり絵を楽しむ

知覧支所　女性部

ちぎり絵を制作する参加者

JA南さつま知覧支所は8月24日、チャレンジ大学を開講しました。今年度は4回の活動で、手芸や料理教室などの活動に取り組みます。

開講式では、西垂水純子部長が「新型コロナウイルス感染予防の対策をとりながら、活動を楽しみましょう」とあいさつしました。開講式終了後には、第一回目の活動として「シールちぎり絵」を制作しました。

決定版 野菜づくり大百科 イラストで徹底解説！

栽培の基本から病害虫防除法まで 役立つ情報満載！

■畑のデザインについて
■土づくり　■堆肥づくり
■肥料について
■購入苗の見分け方と扱い方
■間引きと整枝、摘葉

掲載している野菜127種

定価：3,800円＋税
（一社）家の光協会

お申し込みは、お近くのJA南さつま各店舗へ

10月の運勢 やぎ座 12月22日～1月19日

全体運…頭の痛い状況ですが、問題点ははっきりしてきます。対策を立てれば前進。後半は協力してくれる人が現れそう
健康運…体調不良を軽く見ないで。早めに休養を　幸運を呼ぶ食べ物…ゴボウ

こんにちはAコープです！

「マイバッグ」ご利用に関するお願い

いつも「マイバッグ」をご持参頂き、ありがとうございます。ご利用の際、下記ご協力いただきますようお願い致します。

①店内では当店備付けの買物カゴをご利用下さい。

②マイバッグは、精算が済んでからご利用下さい。

★マイバッグは、折りたたんでお買物下さい。

★精算後に追加でお買物の場合も、店内のカゴをご利用下さい。

人間ドック日程表

11月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4 大笠(10) ●大笠(10)	5	6	7
8	9	10	11	12	13 坊津(1) ●坊津(2)	14
15	16	17 枕崎(20) ●枕崎(8)	18 川辺(10) ●川辺(10)	19	20	21
22	23	24 加世田(10) ●加世田(10)	25 笠沙(1) ●笠沙(4)	26	27 知覧(12) ●知覧(5)	28
29	30					

12月

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3 笠沙(2) 枕崎(12)	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21 川辺(10) ●川辺(10)	22	23	24 加世田(5)	25 知覧(10) ●知覧(3)	26
27	28	29	30	31		

※地区名の上の●印は女性コースをまた（ ）内の数字は募集人員を表します。

◎ネット予約について◎
現在、厚生連のホームページから人間ドックの予約ができますが、JA助成金の適用は受けられませんのでご注意ください。
【厚生連HPアドレス】http://www.kago-ksr.or.jp/
詳しくは、最寄りのJAへお問い合わせください。

健康情報

『作業療法について』

作業療法とは、人々の健康と幸福を促進するために、医療、保健、福祉、教育、職業などの領域で行われる、作業に焦点を当てた治療、指導、援助のことです。

作業とは、対象となる人々にとって目的や価値を持つ生活行為を指します。わかりやすく説明すると、心や体に病気・障害を持った方々の生き方・価値観・思いを大事にしながら、再び一人ひとりがその人らしく生活出来る様に支援するリハビリの専門職です。

作業療法士の仕事内容とは…

○お箸を使って食事をする、料理を作る、外出などの援助
○指の動作練習に用いるちぎり絵や折り紙、自己表現を促すための絵画作成の援助
○車椅子、福祉道具、自助具などの選択のアドバイスや作製
○復職の準備として擬似動作の提供
など。

少しでも充実した1日が送れるように、日常生活にも少しの彩りを加えてみてはいかがでしょうか。あなたが行った単純“作業”が周りを幸せにしてくれます。

鹿児島厚生連病院
リハビリテーション科　島　田　泰　裕

人間ドックのご予約について

県下統一の予約システム導入につき、指定日以外のご予約がとれない場合もございます。予めご了承ください。

理事会だより

8月26日、第9回理事会を開き、次の事項を決議しました。

◇　主な協議事項について

(1)令和2年度上半期随時監査回答書について

(2)貸付の承認について

(3)諸規程の整備について

(4)固定資産の取得について

JA南さつまマスコットキャラクター
みなみちゃんスタンプ
（スタンプ購入金額：50コイン=￥120）

好評販売中！
LINE みなみちゃん公式スタンプ

10月の運勢 みずがめ座 1月20日～2月18日

全体運…好調運に恵まれて足取りも軽やか。遊びに行く余裕も生まれます。仕事面では次に着手する計画を練って
健康運…テレビや動画を参考にいろいろ試してみて　**幸運を呼ぶ食べ物**…マツタケ

農業祭 中止のお知らせ

日頃からJA南さつまをご愛顧いただきありがとうございます。

JA管内各地で毎年開催しております農業祭につきまして、10月下旬の開催に向けて準備を進めて参りましたが、新型コロナウイルスの感染拡大防止のため、組合員・地域住民の皆様の安全を考慮して、開催を中止させていただきます。開催を心待ちにしていた皆様には大変申し訳ございませんが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

【中止となる農業祭・イベント】

〈加世田〉農業祭
〈大　笠〉大浦まつり
〈枕　崎〉農業祭
〈知　覧〉小京都ふるさと祭り
〈川　辺〉農業祭

何度でも旅に出よう！ 旅行代金 最大35%割引※！

※地域共通クーポン券の取扱については9月上旬以降、開始の予定です。それまでは実質最大35%の割引となり、9月上旬以降は支援額と地域共通クーポン合わせて最大半額相当の補助となります。

GoTo トラベルキャンペーンで旅をお得に楽しもう！

国内旅行を楽しんで、日本を元気に！

Go Toトラベルキャンペーンは2020年7月から期間限定で実施される地域活性化、需要喚起を目的とした官民一体型のキャンペーンです。
感染予防にご注意いただきながら、ご利用の際には最新の情報をもとにご旅行をお楽しみください。

対象期間

2020年7月22日（水）～
2021年1月31日（日）（予定）まで

※支援金予算が上限に達し次第販売終了となります。予めご了承ください。

お申し込み・お問い合わせ

㈱農協観光 鹿児島支店
TEL099-258-5615
JA南さつま旅行センター
TEL0993-58-7000

JA南さつま 農畜産物応援サマーキャンペーン 当選者決定!!

令和2年8月3日から31日に実施いたしました「JA南さつま農畜産物応援サマーキャンペーン」の抽選が行われ、当選者が決定いたしました。

当選結果は各店舗に当選番号を掲示するとともに、当選された皆様には、各店舗よりご連絡いたします。たくさんのご応募、誠にありがとうございました。

こんにちは！クミアイ家庭薬です。JA鹿児島県経済連

力強いカラダ、負けないカラダ作りを目指す方に

カラダがもつ本来の力をサポートし、負けない体づくりを応援！

1日の目安 2～3粒

Kyoyaku 健康補助食品
エキナセア＆プロポリス
90粒 5,184円（税抜価格4,800円）
5,184円×3箱＝~~15,552円~~
90粒×3個入／約90～135日分
3個パック 10,000円（税込）

年齢に負けずに、若々しくキレイを目指したい方に！

Kyoyaku 健康補助食品
コエンザイムQ10

こんなことありませんか？
□昔に比べて体重が増えた
□階段を上ると、「ハアハア…」
□スタミナに自信がない
□美容の悩みが増えた

100粒 4,860円（税抜価格4,500円）

※この商品は、店舗での扱いはありません。家庭薬配置員がご自宅まで直接お届けします。

クミアイ家庭薬に関するお問い合わせは
JA各支所または経済連生活課（099-258-5325）まで

10月の運勢 うお座 2月19日～3月20日

全体運…そわそわしますが、腰を据えて考えたいとき。買い物は比較検討してからに。旅行、年越しの準備を始めるのは吉
健康運…食事は野菜を中心にバランス良く。塩分控えめで　幸運を呼ぶ食べ物…サンマ

お悔やみ

八月に亡くなられた方のうち、左記の方々がJA南さつま葬祭センターを利用されました。生前のご遺徳をしのび、謹んでご冥福をお祈り申し上げます。
（了解を頂いた方のみ掲載してあります）

亡くなった人　享年　集落名

●加世田葬祭センター

松木田サミ（九三）松元
川﨑マリ子（八七）東区
石原まち子（六四）中間上
大江シヅヱ（一〇一）浜堀

【大浦地区】

鶴迫　實（八八）久保

【笠沙地区】

塩屋　ツヤ（九七）笠松

●知覧葬祭センター

赤﨑　優子（八七）打越
森　幸（九一）西塩屋
菊永　利廣（九〇）菊永
横峯　善見（九九）横峯
菊永　ミフ（九三）菊永
髙良　厚雄（九九）善通
松元　博（八三）後岳下
有馬　優（八八）追瀬戸山
竹之内　明（七三）瀬世向

●川辺葬祭センター

田畑　末治（九一）馬場
下薗　辰男（九三）桜元
中薗カツコ（九七）田代中
貴島カツ子（八三）下里
篠原キミカ（八九）下村
井上　文雄（九四）松崎
山下　裕昭（七二）島内
野沢　共矢（三六）今村
外薗　夏盛（七九）大山
辻　フミ（八九）日吉
金田　次雄（九三）柳

葬儀のご依頼は総合葬祭
ルミエール斎場
葬儀・法事の事前相談承ります。
ルミエール友の会　会員募集中
24時間受付 年中無休
加世田☎52-8844
知　覧☎83-1249
川　辺☎56-4444

短歌

〈川辺短歌会〉

採血の数値気になる検診日延期となりて持ち越す不安　下永田悦子
巨峰むき舌に置きては種探す習慣有るも種なき葡萄　中禮　千鶴
去年逝きし母の遺しし畑隅の白き韮花咲き初むる秋　有薗　裕子
ランタナに黄アゲハ空へもつれあい台風去りて秋風の吹く　氏原　節子
埃りたつ野の道走る太き雨ぱったり止んで蝉時雨わく　尾込　芳恵
青き田に稲の花穂の立ち揃ひ水さらさらと里は暮れゆく　大坪　琴子
停電の街はひっそり闇の中見上げし空に満天の星　室屋　洋一
火照る足ひやすごとくに盆の日の供花を冷たき水に漬けたり　大薗ハヤ子
まつ虫の声透きとほる新月の静寂に白き夕顔の花　小原いち子

さつま狂句

編集後記

このたびの台風10号により、被害を受けられた皆様に、心よりお見舞い申し上げます。当JA管内で農産物などに被害があった方、またはJA共済にご加入いただき、建物や家財などに被害があった方は、最寄りのJA各店舗にご遠慮なくご相談ください。皆様の一日も早い復旧を心からお祈り申し上げます。（一直線くんVer.2）

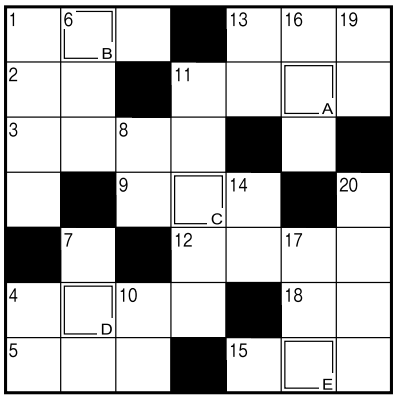
今月の表紙

全国茶品評会で農林水産大臣賞に輝いた㈱枦川製茶さんの出品茶の茶園で撮影させていただきました。創業以来「一芽入魂」の精神で家族一丸となって真心を込めたお茶づくりに取り組んでいます。コロナ禍で暗いニュースが多い昨今ですが、明るい話題をお届けすることができました。

クロスワードパズル

出題：ニコリ

Q 二重マスの文字をA～Eの順に並べてできる言葉は何でしょうか？



タテのカギ

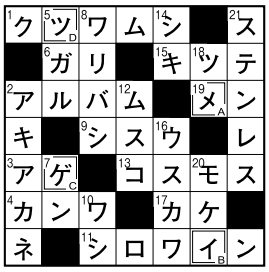
1 本のこと。電子――
4 釣った魚を入れておく籠
6 今日の――ディッシュはステーキです
7 漢字では秋刀魚と書く青魚
8 ここからぼた餅が落ちてきたらラッキー?
10 牛の頭に生えています
11 下駄箱は――だから動かせません
13 ドリルで開けるもの
14 焼き肉を漬けたりかば焼きに塗ったり
16 うわさが広まるときに付きやすい
17 10月10日は目の――デーです
19 やぼではありません
20 腰をひねるようにして踊るダンス

ヨコのカギ

1 匂いマツタケ、味――。おいしいきのこです
2 日が暮れてすぐの頃
3 晴れた日にはかどりやすい家事
4 ――油を付けて日本髪を整えた
5 世界遺産の一つ、――古道
9 千葉県にある市。大きな国際空港があります
11 運動会の競技の一つ
12 配偶者のことです
13 徳川家の家紋に使われている植物
15 眠ったまま話します
18 ベンチもこれの一種

先月号の答え

A



解答　A B C D　メ イ ゲ ツ

クロスワードの答えと必要事項を左下のハガキに記入し、郵送、もしくは最寄りのJAへご応募ください。
正解者の中から抽選で５名様に粗品を差し上げます。
締切　令和２年10月13日(火)

9月号の当選者は次の方々です。
おめでとうございます。
粗品をお贈り致します。

下　村　聡　美さん（加世田）
下　畠　トシ子さん（大　浦）
瀬戸口　トキ子さん（枕　崎）
高　城　秀　子さん（知　覧）
片　平　レイ子さん（川　辺）

キリトリ線

10月号 クイズの答え	

フリガナ		年齢	
お名前			
住所	〒　－	性別	男・女
電話番号			

◎本誌に関する感想や日頃感じていることなどを、お書きください。

皆さんからいただいたハガキは「おたより」コーナーで紹介します。
掲載された場合、氏名は、「イニシャル」で表記いたします。
また、クロスワードに当選された場合は、氏名（フルネーム）を掲載させていただきます。

ご記入いただいた個人情報およびご意見ご感想は、本誌編集のみに利用させていただきます。
支所・出張所の窓口にても受け付けます。

キリトリ線

組合員資格のご確認について

組合員の皆様で、組合員資格に変動があった場合には、変更手続きが必要となりますので、誠にお手数ですが、最寄りの支所・出張所にてお手続きいただきますようお願い申し上げます。

・正組合員から准組合員へ

◇ **正組合員の方で離農された、もしくは耕作が10a未満となり、1年間に農業に従事する日数が90日に満たなくなった方。**（※1年のうち農業に従事する日数が90日以上の方を除きます。）

・准組合員から正組合員へ

◇ **耕作面積には変動があり、現在の耕作が10a以上になる方。**

◇ **耕作面積は10a未満であるが、1年のうち農業に従事する日数が90日以上になる方。**

・相続による名義変更

◇ **組合員（出資証券の名義人）が死亡された場合。**

・その他

正・准組合員の方でお住まいや電話番号、結婚等によりお名前が変わられた方。

南さつま広報誌 2020年10月号
○発　行／JA南さつま　○編　集／総合対策部　経営企画課
○発行日／令和2年9月20日
鹿児島県南九州市知覧町郡17285番地
TEL0993-58-7111

南九州市知覧町　岩崎（いわさき）　泰依（やすえ）さん

Q…職業は？
A…南九州市の「地域おこし協力隊」として活動しています。知覧武家屋敷庭園群周辺の活性化と、「体験する」観光の実現を目指して活動しています。

Q…着任したきっかけ・経緯は？
A…在住していたインドで学んだ知識や技術を活かした仕事に就きたいと考え、協力隊に応募し、2019年10月に着任しました。

Q…南九州市の印象は？
A…街の美しさと、新鮮で安くて美味しい食材が豊富にあるところです。

Q…いま力を入れていることは？
A…「綿づくり」です。観光客や修学旅行生向けに、栽培した綿で糸つむぎと布づくりを行うワークショップを開いて、体験を通して楽しんでもらえる観光づくりに取り組んでいます。

Q…今後の目標は？
A…南九州市の豊富な食材を使って、得意なインド料理を中心としたインバウンド向けの料理を勉強して、幅広い観光対応を行いたいです。また、「綿づくり」と「食材」を軸にした観光で、南九州市の魅力を発信したいです。

このコーナーでは管内在住のお子様や、元気に明るく働く女性を掲載いたします。自薦・他薦でもよろしいですので、ご希望の方は、総合対策部　経営企画課 TEL0993-58-7117 まで、ご連絡下さい。

おたよりコーナー

読者の皆様から寄せられた
ご意見・ご感想などを
ご紹介します

昨年まいたヘチマの種から芽が出てきて、今年はいま３本収穫しました。主人の好きな野菜のひとつです。植物の力強さに感心させられます。
（枕崎市　S．Tさん）

ＪＡの店舗を利用しています。10月からの営業日を見てびっくりしました。これからは利用する店舗の営業日を覚えて利用しようと思います。今年は広報誌を見てソラマメ栽培に挑戦したいと思います。
（南さつま市加世田　M．Yさん）

コロナ禍で初孫にも会いに行けない状態が続いています。仕事も定年を迎え、畑の草取りを頑張っています。コロナ禍が早く収束すると願いながら・・・。
（南さつま市加世田　A．Kさん）

郵便はがき

63円切手を貼って下さい。又はJA窓口へ

897-0302

鹿児島県南九州市知覧町郡一七二八五番地

JA南さつま　本所

広報誌「南さつま」10月号

クロスワード係宛